



**Merkblatt Zecken**

***Ubodi krpelja: opasnosti i mjere zaštite***

Obavještenje Školske zdravstvene službe

Dragi roditelji,

Čim prođe zima radujemo se što djeca u slobodno vrijeme mogu češće boraviti u prirodi, nerijetko i sa školom ili dječjim vrtićem. Ali pri tome im se može desiti da ih ugrize krpelj.

U cijeloj Švicarskoj i u susjednim zemljama krpelji su rasprostranjeni u bjelogoričnim šumama do 1500m nadmorske visine. Krpelje najčešće nalazimo u sloju grmlja i niskog raslinja, po šikarama do najviše 1,5 m iznad tla, odakle ih čovjek pokupi u prolazu. Krpelj je najaktivniji od proljeća (veljače/ februara) do jeseni (listopada/ studenog, oktobra/ novembra). Iako rijetko, krpelj prenosi dvije bolesti. Ovo obavještenje Vam pruža najvažnije podatke o opasnostima i mjerama zaštite.

**Zarazne bolesti**

**Lajmska borelioza**

Širom Švicarske krpelji mogu prenijeti boreliozu, ali samo otprilike svaka 10. osoba koju je ubo zaraženi krpelj pokazuje karakteristične simptome ovog oboljenja. Obratite se kućnom ili dječjem liječniku ukoliko se nekoliko dana nakon krpeljevog uboda kod Vas razviju simptomi tipični za gripu (bolovi u mišićima i zglobovima, glavobolja, vrućica, slabost) ili ukoliko se na mjestu uboda odn. na nekom drugom mjestu na tijelu pojavi prstenasto crvenilo kože (koje u sredini postepeno nestaje). Lajmska borelioza se liječi antibioticima.

**Krpeljni meningoencefalitis (KME)**

Krpelji su zaraženi virusom encefalitisa samo u pojedinim područjima Švicarske (vidi na poleđini: područja opasnosti zaraze od KME) i mogu čovjeka zaraziti ovom bolešću. To je praktično slušaj širom Kantona Zürich. Na ovakvom području samo otprilike jedan krpeljev ubod na 1000 do 4000 slučajeva ima za posljedicu ozloglašenu virusnu upalu mozga (encefalitis). Obratite se svom kućnom ili dječjem liječniku ukoliko se nekoliko dana nakon ujeda krpelja pojave glavobolja, vrućica i umor. Protiv krpeljnog meningoencefalitisa možete se cijepiti! (vidi dolje)

***PREVENCIJA I MJERE ZAŠTITE***

**Nosite prikladnu odjeću (dugih rukava i nogavica), poprskajte sprejom protiv insekata otkrivene dijelove tijela i odjeću, ako je moguće izbjegavajte grmlje, visoku travu i provlačenje kroz šiblje. Pri povratku iz prirode pažljivo pregledajte cijelo tijelo (neka Vam netko pomogne kod neuočljivih dijelova tijela), a djeci pregledajte i kožu glave (to je zadatak roditelja). Ubodi krpelja ne bole i često se previđaju. Ukoliko na tijelu nađete krpelja, uhvatite ga pincetom neposredno uz kožu i pravo ga izvucite laganim povlačenjem, a zatim dezinficirajte kožu na mjestu uboda. Ne mažite krpelja uljem, ljepilom ili vazelinom. Kemijskom olovkom obilježite mjesto uboda uz naznaku datuma.**

---

### **Cijepljenje protiv krpeljnog meningoencefalitisa (KME)**

Posljednjih godina zabilježen je porast oboljenja KME-a. Zbog toga se odraslima i djeci starijoj od 6 godina koji žive u područjima sa krpeljima zaraženim KME-om ili privremeno borave u njima preporučuje cijepljenje protiv KME-a. Počev od proljeća 2006. godine ova preporuka važi na čitavom području Kantona Zürich. Cijepljenje se općenito uzevši ne preporučuje kod djece mlađe od šest godina. Potpuna imunizacija obuhvaća tri vakcine, a djeluje najranije 4-6 tjedana/ nedjelja nakon 2. cijepljenja. Zato sa primarnim cijepljenjem treba započeti, ukoliko je moguće, mnogo prije početka sezonske aktivnosti krpelja. Obratite se svom kućnom ili dječjem liječniku radi individualnog savjeta i cijepljenja.

### **Pitanja i daljnje informacije**

Ukoliko imate pitanja, obratite se školskom liječniku/ školskoj liječnici.

Daljnja obavještenja naći ćete na internetu na adresi [www.vsa.zh.ch](http://www.vsa.zh.ch) > Downloads >Schularzt

---

### **Krpeljni meningoencefalitis/ KME-područja (stanje ožujka/ marta 2006)**

<b>Zürich</b>	širok Kanton Zürich
<b>Aargau</b>	Rheinfelden, Möhlin, Wallbach, Bezirk Laufenburg, Koblenz, Döttingen, Zurzach, Birr, Brugg, Würenlingen, Baden, Wettingen, Rothrist, Zofingen, Brittnau, Gontenschwil, Schöftland, Muhen, Gränichen
<b>Bern</b>	Gampelen, Erlach, Grosses Moos, Lyss, Jens, Port, Mühleberg, Kriechenwil, Belp, Münsingen, Steffisburg, Thun, Spiez, Frutigen, Erlenbach, vorderes Simmental
<b>Fribourg</b>	Salvenach, Ulmiz, Kerzers
<b>Graubünden</b>	Fläsch, Luziensteig, Grüşch, Seewis
<b>Luzern</b>	Reiden, Langnau, Dagmersellen, Nebikon, Egolzwil, Kottwil, Sursee, Knutwil
<b>Nidwalden</b>	Stans, Buochs, Bürgenstock, Stanserhorn
<b>Obwalden</b>	Kerns, Stanserhorn

<b>Schaffhausen</b>	Hallau, Osterfingen, Neuhausen, Beringen, Schaffhausen, Stein am Rhein
<b>Solothurn</b>	Bellach, Lommiswil, Langendorf
<b>St. Gallen</b>	Jonschwil, Zuzwil, Niederhelfenschwil, Mörschwil, St. Magrethen, Balgach, Wagen, Jona, Mels, Sargans, Vilters
<b>Thurgau</b>	Diessenhofen, Basadingen, Ermatingen, Kreuzlingen, Warth, Weiningen, Herdern, Nussbaumen, Frauenfeld, Steffurt, Weingarten, Thundorf, Lommis, Aadorf, Wängi, Affeltrangen, Oppikon, Friltschen, Weinfeld, Zihlschlacht, Kesswil
<b>Waadt</b>	Cudrefin, Salavaux
<b>Zug</b>	Steinhausen
<b>FL</b>	Balzers, Vaduz, Nendeln

Daljnja obavještenja o krpelju naći ćete i na sljedećoj adresi:

<http://www.bag.admin.ch/themen/medizin/00682/00684/01114/index.html?lang=de> Saveznog zavoda za zdravstvo, [www.zecke.ch](http://www.zecke.ch) ili [www.zecken.ch](http://www.zecken.ch)

“Vorsicht bei Zeckenstich” (Pozor pri ubodu krpelja) – ovu brošuru možete besplatno dobiti od SUVA-e (Švicarskog invalidskog osiguranja) u Luzernu (tel. centralne servisne službe: **041 419 58 51** ili [www.suva.ch/waswo](http://www.suva.ch/waswo)).

Zürich, 31.08.2006 fdi/tr